

УДК 371.134:316.77

ФОРМИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ АДАПТИВНОСТИ СТУДЕНТА В УСЛОВИЯХ ЦИФРОВИЗАЦИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

DOI: 10.25629/НС.2021.11.20

Фролова О.А.

МИРЭА – Российский технологический университет

Аннотация. В статье раскрывается проблема обучения студентов иностранному языку в условиях цифровизации. Автором отмечено, что коммуникативные навыки, особенно свободное общение на иностранных языках, очень важны с точки зрения работодателей. Сотрудников с высшим образованием ищут, в том числе, международные корпорации. В таких организациях безусловным основанием является способность найти себя в различных культурных контекстах, а также общение на иностранных языках, особенно на английском. Такие способности называются ключевыми цивилизационными компетенциями открытого общества 21 века. Следовательно, коммуникативный компонент, совмещенный с обучением в области иностранных языков, должен быть включен в набор желаемых результатов обучения в вузах. У студентов есть смысл развивать навыки в этой области во время специальных коммуникативных курсов.

Ключевые слова: студенты, обучение иностранному языку, коммуникативная адаптивность, цифровизация образования, профессиональный иностранный язык.

Введение в проблему

Как никогда ранее, иностранный язык становится реально необходимым во всех сферах деятельности человека. Иностранный язык становится действительным фактором социально-экономического, научно-технического и общекультурного прогресса. Все это, безусловно, повышает статус иностранного языка как учебного предмета. Поэтому не удивительно, что учебный предмет «Иностранный язык» входит в состав обязательных учебных дисциплин в учреждениях высшего образования. Ему отводится важная роль в решении задачи, которая стоит перед высшей школой - обеспечение условий для формирования у студентов адекватной современной уровню знаний картины мира и развития у них интереса к мировой и национальной культуре. В общеевропейские компетенции владения иностранным языком определены основные направления профессиональной подготовки специалистов, предусматривающие достижение студентами неязыковых факультетов достаточного уровня иноязычной коммуникативной компетентности в профессиональной сфере общения [1, с. 4].

Целью обучения иностранному языку в вузе является как овладение иностранным языком как средством коммуникации, так и приобретения профессионально-направленной иноязычной компетентности для успешного выполнения дальнейшей профессиональной деятельности, в свою очередь требует определения разного рода методик и подходов к формированию иноязычной компетенции у студентов с разными базами знаний и навыков. В общей стратегии обучения иностранным языкам в вузе предусмотрено требование по развитию иноязычной коммуникативной компетенции в различных сферах общения. Общевропейские компетенции владения иностранным языком определяют основные направления подготовки студентов вуза как будущих специалистов, предполагает достижение студентами достаточного уровня иноязычной коммуникативной компетенции в сферах общей и профессиональной коммуникации [1, с. 7].

Таким образом, иноязычная подготовка будущих специалистов является одним из важных составляющих современной системе высшего образования. Целью обучения иностранному языку в высших учебных заведениях является овладение иностранным языком как средством коммуникации и получения профессионально-направленной иноязычной компетентности для

успешного выполнения дальнейшей профессиональной деятельности. Основой профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции является иноязычная коммуникативная компетенция, которая состоит из языковых, речевых, лингвосоциокультурной и учебно-стратегической компетенций.

Анализ различных подходов к проблеме освоения и использования иностранного языка в современной системе высшего образования показал, что умение общаться на иностранном языке в области своей специализации, поддерживать коммуникацию на иностранном языке с учетом специфики иноязычной культуры является неотъемлемым компонентом подготовки компетентного специалиста. С позиции компетентностного подхода ведущая цель овладения и использования иностранного языка в заведении высшего образования заключается в формировании профессиональной иноязычной компетентности, которая обеспечивает способность к применению предметных, научных знаний, средств и деятельности в профессиональном общении.

Применение компетентностного подхода к профессиональной подготовке представителя определенной профессии позволяет утверждать о необходимости формирования его иноязычной профессиональной компетентности в условиях учреждения высшего образования в процессе обучения, воспитания и организации самостоятельной работы студентов вуза.

Предметно-конкретные иноязычные умения, связанные с восприятием и использованием иностранного языка во всех аспектах профессиональной речевой деятельности: чтении, говорении, аудировании, письме. Для их формирования необходимы предметно ориентировочные иноязычные знания, которые формируют лексикон специалиста определенной отрасли. Формированию профессиональной иноязычной компетентности студентов, обеспечивает становление их профессиональной культуры, способствуют огромные ресурсы, содержащиеся в изучении иностранного языка, дисциплин специального цикла, включая дисциплины специализации, в возможностях организации самостоятельной и внеаудиторной работы студентов высших учебных заведений. Многие исследователи пытаются выяснить пути повышения эффективности профессиональной подготовки через формирование его профессиональной иноязычной компетентности как личностного новообразования [3, с. 41].

Под компетентностью понимают содержательное обобщение теоретических и эмпирических знаний, представленных в форме понятий, принципов и положений. В наше время, формирование коммуникативной компетенции предполагает широкое использование различных средств и форм обучения, предусмотренных учебными программами. Осуществление данного процесса возможно только при соблюдении следующих педагогических условий, которые могли бы непосредственно повлиять на становление будущего специалиста, то есть помочь преподавателям в рамках отдельных дисциплин уже на младших курсах подготовить коммуникативно-адекватного мастера слова, который в будущем будет способен в полной мере соответствовать спросу современного общества в плане своей профессиональной подготовки.

Результаты и их обсуждение

Основной целью обучения английскому как профессионального иностранного языка в учреждениях высшего образования является формирование и развитие у будущих специалистов иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции [2, с. 31-32]. Для успешного обучения профессиональному английскому языку на младших курсах необходимо владение английским языком в объеме программы средней общеобразовательной школы, а также наличие базовых знаний по дисциплинам на русском языке. Например, многие современные учебников для студентов начинаются с рассмотрения государственной системе стран, язык которых изучается, в частности, США и Великобритании. Студент должен четко понимать структуру государственной власти любой страны, прежде всего, деление ее на три ветви: законодательную, исполнительную и судебную. Если студент не имеет базовых знаний, преподаватель должен будет тратить время, отведенное для изучения английского языка, на объяснение особенностей и функций ветвей власти, существенно замедлит и затруднит процесс обучения [5].

Межкультурная коммуникативная компетенция должна рассматриваться как необходимая составляющая иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции студента с целью обеспечения эффективной социокультурной и профессиональной адаптированности и конкурентоспособности будущего выпускника вуза на международном уровне.

Интеракция в понимании педагогических методик предусматривает обучение в сотрудничестве, когда и слушатели, и педагог являются субъектами обучения.

Интерактивность в обучении можно объяснить как способность к взаимодействию, обучение в режиме беседы, диалога, действия. Итак, интерактивным можно назвать метод, в котором обучающийся, является участником. Учащийся не выступает только слушателем, наблюдателем, а активно участвует в происходящем на занятии [14].

При такой форме организации процесса обучения студенты становятся его полноправными участниками. Функция педагога состоит в стимулировании их к самостоятельной деятельности, поиска путей достижения определенных целей. На интерактивных занятиях активность учащихся является приоритетной, а задача педагога заключается в создании эффективных дидактических и методических условий для выявления их инициативы.

Интерактивная форма учебной работы соотносится с коммуникативно-деятельностным подходом к овладению иностранным языком, который доминирует в практике современной школы. Согласно с концепцией обучения иностранному языку предполагается социальное взаимодействие учащихся – межличностная коммуникация, важной характеристикой которой является способность одного из собеседников принимать роль другого как партнера по общению и соответственно интерпретировать ситуацию, определяя свои действия. В практике обучения иностранным языкам интерактивное обучение можно ассоциировать с развитием критического мышления как конструктивной интеллектуальной деятельности учащихся при организации и осуществления речевого взаимодействия [9, с. 17].

Интерактивное обучение имеет как положительные, так и отрицательные стороны. К положительным относятся:

- расширение познавательных возможностей учащихся (получение, анализ, применение информации из различных источников);
- высокий уровень усвоения знаний;
- оптимальный контроль преподавателя;
- взаимодействие и партнерство между преподавателем и студентами;
- поиск альтернативного подхода в оценке знаний учащихся [10].

Недостатком является отсутствие методических разработок занятий по иностранному языку, необходимость значительных затрат времени на изучение определенной информации.

По сравнению с традиционными методами, преимуществами интерактивного обучения являются:

- участие в работе всех учащихся;
- формирование умения работать в команде;
- выработка доброжелательного отношения к оппоненту;
- возможность выразить собственное мнение;
- создание «ситуации успеха»;
- возможность усвоения большого количества материала за короткий промежуток времени;
- формирование навыков толерантного общения;
- умение аргументировать свое мнение, находить альтернативное решение проблемы [9, с. 113-114].

В обучении иностранным языкам интерактивные технологии можно рассматривать как творческие виды деятельности, позволяющие создавать ситуации речевого взаимодействия, что

способствуют совершенствованию коммуникативного опыта учащихся. Творческие коммуникативные задачи могут выполняться в различных формах, в том числе индивидуально и коллективно (парная, групповая работа). Наиболее полно это оказывается при проведении ролевых тематических игр, проектной работы, в процессе решения учебных речевых ситуаций, содержанием которых предполагается монологическое, диалогическое и полилогическое общение участников учебного процесса.

Цифровизация признана глобальной тенденцией современного образования, что способствует стремительному развитию инновационных технологий обучения. Конечно, это касается и изучения иностранных языков - современный рынок труда требует от будущих специалистов коммуникативных компетенций, поскольку способность общаться на иностранном языке в интеллектуальной среде позволяет понимать собеседника как в частных, так и в профессиональных беседах, создавать и презентовать проекты на иностранном языке, заниматься научно-исследовательской работой, мониторить современные мировые тенденции. Вопрос диджитализации (цифровизации) изучается многими экономистами и учеными как за рубежом, так и в РФ. В частности, эту проблему исследовали В. Быков, С. Карплюк, А. Соснин, П. Самуэльсон, А. Спиваковский, А. Спирин, Д. Тапскотт, А. Черпак и др. Поэтому цифровизация – это внедрение цифровых технологий во все сферы жизни: от взаимодействия между людьми в промышленных производствах, от предметов быта до детских игрушек, одежды и тому подобное. Это переход биологических и физических систем в кибербиологии и киберфизики (объединение физических и вычислительных компонентов). Переход деятельности из реального мира в мир виртуальный [1, с. 6]. Насыщение физического мира электронно-цифровыми устройствами, средствами, системами и налаживание электронно-коммуникационного взаимодействия между ними [12, с. 11].

В современном мире появляется и стремительно развивается определенная система культивирования цифровых навыков общества. Цифровое общество - это общество, которое интенсивно продуктивно использует цифровые технологии для собственных нужд (самореализация, работа, отдых, обучение, досуг каждого), а также для достижения и реализации совместных экономических, общественных и общественных целей [7, с. 9]. За последние годы невозможно не заметить, что доступность Интернета и других цифровых технологий дало возможность тем, кто изучает иностранный язык, получить прямой доступ к ее изучению не только в аудитории, но и при просмотре веб-страницы, загрузка фильмов, прослушивания песен, чтения электронных книг или даже компьютерной игры. При этом, при наличии доступа к цифровому устройству, пользователь имеет возможность постоянно находиться в информационном языковом поле - в транспорте, на улице, дома, на отдыхе и т.п. [15].

Итак, с помощью цифровизации происходит и перенос мира реальной, живой речи в учебной аудитории как языковых, так и политехнических учебных заведений. С целью интенсификации изучения иностранного языка в образовательном процессе все чаще используется когнитивно-коммуникативный метод, где язык изучается параллельно с ознакомлением соискателей образования с культурой страны изучаемого языка.

А чтобы понять другую культуру, лучше всего изучать ее с помощью тех источников информации, которые используют сами носители языка. Аутентичные материалы способствуют развитию не только языковых компетенций, но и толерантности, лучшему взаимопониманию представителей разных культур. Перенести аутентичные учебные материалы и средства диагностики в аудиторию помогают цифровые технологии [3, с. 44].

Залогом глобальной цифровизации процесса изучения иностранного языка в политехнических учебных заведениях, по нашему мнению, есть такие цифровые инструменты, как электронный учебный контент, мобильные приложения, электронные курсы в режиме онлайн, учебные платформы и тому подобное. Поэтому цифровое общество предоставляет педагогам широкие возможности. Большинство педагогов в современном мире поняли, что иметь личные блоги по учебным дисциплинам, которые они преподают, очень удобно. Там можно разместить все учебные материалы, меняя их при необходимости на более усовершенствованные. Есть огромное количество учебных платформ (Moodle, CenturyTech, ClassDojo и т.д.), которые помогают не

только разместить и систематизировать учебные материалы, но и содержат инструменты для оценки, общения, обратной связи и т. д. Кроме того, сейчас существует большое количество онлайн-курсов от учебных заведений, например Alison, EdX, University of the People, Future Learn и др. Нельзя не упомянуть и о огромном разнообразии электронных приложений для обучения с большими хранилищами образовательного контента, как: электронные словари, программы для изучения лексики, тренажеры по грамматике, программное обеспечение для мгновенного обмена сообщениями, видео и аудиосвязи (Hangouts Meet, Teams, Skype, Zoom и др.).

Отдельные элементы этой системы пересекаются, и каждый из них тесно связан с другими. Учащийся должен не только обладать всеми ключевыми навыками, но и (чтобы не сказать больше всего) уметь сочетать их друг с другом, в зависимости от требований конкретных ситуаций в личной и профессиональной жизни.

Основные компетенции включают:

- общие (жизненные) и профессиональные (жизненные и карьерные) навыки,
- обучение и инновации,
- и необходимые знания в области информации, средств массовой информации и технологий (информация, средства массовой информации и технологии), необходимые в 21 веке [6, с. 53].

Каждая из этих трех основных категорий включает в себя целый ряд компонентов, которые, в свою очередь, могут создавать различные, часто очень сложные системы связей. Вышеупомянутые компетенции представляют собой новый модуль, включенный в систему образования США. Новаторство этого решения основано на расширении образовательной перспективы [13, р. 33].

До сих пор основной упор делался на профессиональные, специальные знания. Между тем только сочетание таких знаний с практическими навыками дает новое качество квалификации, желаемое в современных реалиях [14].

Представленные таким образом навыки 21 века соответствуют терминологии, предложенной в Национальной системе квалификаций. Здесь подчеркиваются не только специальные знания по данному предмету, но и широкие общие знания, охватывающие основные темы, важные для каждого гражданина, живущего в 21 веке.

Не будем забывать, что для обучения тому, как учиться, вы также можете использовать веб-приложения или мобильные приложения, такие как: Quizlet, Fiskoteka или Vocabla, с помощью которых студенты могут «собирать» слова и добавлять их значения на своем родном или иностранном языке [8, с. 27].

Таким образом, обучение – это серия операций, граничащих с памятью, умением использовать стратегии, коммуникационными и информационными технологиями, а также мышлением. Мышление также предполагает использование ряда метакогнитивных процессов, подерживающих сам процесс обучения, чтобы учиться.

Преподаватели иностранных языков могут помочь учащимся развить этот аспект мышления учащихся:

- побуждая их быть интересными и открытыми;
- побуждение учащихся к размышлениям о собственном обучении;
- помочь учащимся понять, чего они пытаются достичь при изучении языков;
- помощь студентам в разработке стратегии обучения;
- помощь студентам в отслеживании их собственного прогресса в достижении целей изучения языка;
- использование языка символов и разнообразных текстов, в том числе относящихся к другим культурам [11, с. 109-111].

Ключевые компетенции, развиваемые в ходе вышеуказанных мероприятий, лежат в основе изучения языка во всех трех аспектах: общение, знание языка и знание культуры. Использо-

ние языка, символов и текстов охватывает все языковые навыки: аудирование, говорение, чтение, письмо, просмотр и представление. Люди, владеющие этими компетенциями, знают язык на уровне слова, предложения и всего текста и используют свои знания о широком спектре лингвистических функций и типов текста для эффективного общения с определенной аудиторией для конкретных целей.

Выводы и заключение

С целью усовершенствования владения выразительными средствами языка, знаний основ публичной речи и публичного выступления необходимо использовать упражнения проблемно-поискового характера, которые имеют большой потенциал и возможности для развития у студентов умений аргументированного общения, дискутирования, а также способности самостоятельного видения, формулировки и решения проблемы. Следует отметить, что наибольшее затруднение в своей профессиональной деятельности испытывают в области коммуникативной компетенции, и в то же время ставят ее на первое место в достижении высокого уровня своей карьеры. Для качественного формирования коммуникативной компетенции необходимо максимально эффективно сочетать теоретическую часть учебного материала с практической. Формирование коммуникативной компетенции студентов важно проводить непрерывно, начиная с первого курса. Большое значение в помощи студентам имеет профессиональный уровень преподавателей и качество преподавания в вузе.

Библиография

1. Бориска Н.Ф. Формирование профессионально ориентированной коммуникативной компетенции на практических занятиях по иностранному языку // Иностранные языки. - 2010. - Т. 2. - С. 3-10.
2. Демченко Д.И. Формирование профессиональной иноязычной компетентности будущих юристов средствами иностранного языка в профессиональной подготовке: монография / Д.И. Демченко. - Х.: Издатель Иванченко И.С., 2014. - 213 с.
3. Захарова Н. Л. Инновационная деятельность педагога // Достижения науки и образования, 2016. – № 4 (5). – С. 38-45.
4. Меркулова Л.П. Формирование профессиональной мобильности специалистов технического профиля средствами иностранного языка: дис ... док. пед. наук: 13.00.08 [Электронный ресурс] / Л.П. Меркулова; СГАУ. Самара, 2008. Режим доступа: http://www.ceninauku.ru/info/page_18106.htm.
5. Нужен ли английский инженеру? [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.rfcmd.com/index.php?option=com_content&view=article&id.
6. Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка / [науч. ред. изд.: Д-р пед. наук, проф. С.Ю. Николаева]. - М.: Ленвиг, 2003. - 273 с.
7. Перевалова Т.В. Становление самоактуализирующейся личности будущего учителя в пространстве вузовского педагогического взаимодействия: Автореф. Дис. канд. пед. наук: 13.00.01. Иркутск, 2001. 21 с.
8. Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. - Воронеж: Истоки, 1996.
9. Соколова И.Ю., Кабанов, П. Качество подготовки специалистов в техническом вузе и технологии обучения: учебное пособие для педагогов, аспирантов, магистрантов. / И.Ю. Соколова, П. Кабанов. Томск: Изд-во ТГПУ, 2003. 203 с.
10. Черпак А. Когнитивно-коммуникативный метод обучения иностранному языку в вузе: материалы научно-практической конференции «Новые образовательные технологии». URL:<http://www.confesp.fl.kpi.ua/ru/node/994>.
11. Ядров К. П. Понятие инновационной образовательной среды // Инновационная активность педагога: проблемы и перспективы исследования. – М.: ИИУ МГОУ, 2016. – С. 106-116.
12. Allison J., Emmerson P. The Business Intermediate Student's Book, Macmillan 2007.

13. Dudeney G. How to Teach English with Technology / G. Dudeney, N. Nockly. – Pearson Education, 2017. – 192 p.

14. Partnership for 21st Century Skills: Framework for 21st Century Learning, <http://www.p21.org/overview/skills-framework>.

15. Yang, Ch. Problems Chinese international students face during academic adaptation in English-speaking higher institutions [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://dspace.library.uvic.ca/bitstream/handle/1828/8086/Yang_Chunling_MEd_2017.pdf.

FORMATION OF FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATIVE ADAPTABILITY OF A STUDENT IN THE CONTEXT OF DIGITALIZATION OF VOCATIONAL EDUCATION

DOI: 10.25629/HC.2021.11.20

Frolova O.A.

MIREA – Russian Technological University

Abstract. The article reveals the problem of teaching students a foreign language in the context of digitalization. The author notes that communication skills, especially fluency in foreign languages, are very important from the point of view of employers. International corporations are also looking for employees with higher education. In such organizations, the unconditional basis is the ability to find oneself in various cultural contexts, as well as communication in foreign languages, especially in English. These abilities are called the key civilizational competencies of an open society of the 21st century. Therefore, the communicative component, combined with teaching in the field of foreign languages, should be included in the set of desired learning outcomes in universities. It makes sense for students to develop skills in this area during special communication courses.

Keywords: students, teaching a foreign language, communicative adaptability, digitalization of education, professional foreign language.